Raad van State
WETGEVING
30 IV 1957
Overgemaakt aan de K.

MTL. — 1 — coördinatie (1) L.5701/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DEBBELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 6e april 1957 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 februari 1953 betreffende de Belgische leden van de "Ecole française d'Athènes", heeft de 15e april 1957 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 6 avril 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 27 février 1953 relatif aux membres belges de l'Ecole française d'Athènes", a donné le 15 avril 1957 l'avis suivant :

Waar het ontwerp alleen, wat betreft de houders van het diploma van doctor in de kunstgeschiedenis en de oudheidkunde, bepaalt dat zij houder moeten zijn van een gehomologeerd getuigschrift van Grieks-Latijnse humaniora, wordt uit het oog verloren dat bedoeld diploma bij de Universitait van Brussel een andere benaming draagt, namelijk : doctor in de wijsbegeerte en letteren, groep kunstgeschiedenis en oudheidkunde!

Voorts moge worden opgemerkt dat de kandidaten niet aan twee maar aan drie vereisten moeten voldoen, twee in verband met de diploma's en een in verband met de gepresteerde werken.

Op grond van deze beschouwingen wordt voor artikel 1 de volgende lezing aanbevolen :

"De kandidaten moeten voldoen aan de volgende drie voorwaarden :

1° Houder zijn van het diploma, hetzij van doctor in de letteren en wijsbegeerte (groep : klassieke filologie, geschiedenis of kunstgeschiedenis en oudheidkunde), hetzij van doctor in de kunstgeschiedenis en de oudheidkunde.

Zij moeten bovendien in het bezit zijn van het gehomologeerd getuigschrift van Grieks-Latijnse humaniora;

2° Houder zijn van het diploma van geaggregeerde van het hoger onderwijs of laureaat zijn van de wedstrijd voor reisbeurzen en als zodanig acht maanden in het buitenland hebben verbleven;

.../...

3° door hun vroegere werkzaamheden het bewijs leveren dat hun opzoekingen in het raam van de werkzaamheden van de "Ecole française d'Athènes" vallen".

En n'imposant qu'aux seuls porteurs du diplôme de docteur en histoire de l'art et archéologie, l'obligation de posséder un certificat homologué d'humanités gréco-latines, le projet perd de vue qu'à l'Université de Bruxelles, le diplôme précité porte une dénomination différente, notamment celle de docteur en philosophie et lettres, groupe histoire de l'art et archéologie.

D'autre part il échet d'observer que les candidats doivent satisfaire non pas à deux conditions, mais à trois, dont deux concernent les diplômes, la troisième les travaux prestés.

Ces considérations amènent le Conseil d'Etat à recommander pour l'article 1er, le texte ci-après :

"Les candidats doivent satisfaire aux trois conditions suivantes :

1° être porteurs du diplôme, soit de docteur en philosophie et lettres (groupe : philologie classique, histoire de l'art et archéologie), soit de docteur en histoire de l'art et archéologie.

Ils doivent en outre posséder le certificat homologué d'humanités gréco-latines;

2° être porteurs du diplôme d'agrégé de l'enseignement supérieur ou être lauréats du concours pour les bourses de voyage et avoir, en cette qualité, séjourné au moins huit mois à l'étranger;

3° justifier par leurs travaux antérieurs que leurs recherches entrent dans le cadre des travaux de l'Ecole française d'Athènes".

MTL.

L.5700/1.
L.5701/1.
L.5702/1.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,

G.VAN BUNNEN, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

L.FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F.DUCHENE, assesseurs de la section de législation,

R.DECKMYN, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : premier président,

greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.K.MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H.A.VANDER STICHELE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.K.MEES.

Le rapport a été présenté par M.A.VANDER STICHELE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) R.DECKMYN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.